



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1728-9/20
Mostar, 27.08.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja ALF-OM d.o.o. Banja Luka, žalba broj 0401/IZ od 09.07.2020. godine koja je izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1 broj 08-02-07/2-11-2-1139-8/20 od 02.07.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 2 broj 08-02-07/2-11-2-1139-10/20 od 02.07.2020. godine i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 3 broj 08-02-07/2-11-2-1139-9/20 od 02.07.2020. godine za predmet nabave: *Lot 1: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Toshiba, Lot 2: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Canon*, ugovornog tijela Ministarstvo unutarnjih poslova ZDK-a, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14) i članka 230 stavak (2) Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br. 29/02; 12/04, 88/07, 93/09, 41/13 i 53/16), na sjednici vijeća I održanoj 27.08.2020. godine, donosi

RJEŠENJE

1. Žalba se usvaja.
2. Poništavaju se akti Ugovornog tijela:
 - Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1 broj 08-02-07/2-11-2-1139-8/20 od 02.07.2020. godine,
 - Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 2 broj 08-02-07/2-11-2-1139-10/20 od 02.07.2020. godine i
 - Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 3 broj 08-02-07/2-11-2-1139-9/20 od 02.07.2020. godine, predmet se vraća Ugovornom tijelu na ponovno odlučivanje.
3. Usvaja se zahtjev za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Ministarstvo unutarnjih poslova ZDK-a, (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo), je pokrenulo konkurentski postupak za predmet nabave: *Lot 1: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Toshiba, Lot 2: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Canon*, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 488-7-2-24-3-53/20 od 20.05.2020. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 1 broj 08-02-07/2-11-2-1139-8/20 od 02.07.2020. godine, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 2 broj 08-02-

07/2-11-2-1139-10/20 od 02.07.2020. godine i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja za lot 3 broj 08-02-07/2-11-2-1139-9/20 od 02.07.2020. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 15.07.2020. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 24.07.2020. godine.

ALF-OM d.o.o. Banja Luka (u daljem tekstu; Žalitelj) navodi kako izjavljuje žalbu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 08-02-07/2-11-2-1139-8/20 za LOT 1: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Toshiba, Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 08-02-07/2-11-2-1139-10/20 za LOT 2: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja kopir aparata marke Canon i Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj: 08-02-07/2-11-2-1139-12/20 za LOT 3: Sukcesivna nabava usluga servisiranja, popravke i održavanja printera/štampača. U odlukama je izabran ponuditelj Plan plus d.o.o. Zenica. Žalitelj je zatražio uvid u ponudu ponuditelja Plan plus d.o.o. Zenica, koji je obavljen 07.07.2020. godine.

Žalitelj ističe kako Ugovorno tijelo nije pravilno ocijenilo ponudu ponuditelja Plan plus d.o.o. Zenica, te mu je priznalo ispunjenje točke 13.1.3. tenderske dokumentacije u kojoj je zahtijevano: *"13.1.3. Zbog brojnosti uređaja za štampu kao i konstantne potrebe korištenja istih, ponuditelj mora da ima angažirano minimalno:*

LOT 1: 1 certificiranog serviser za Toshiba,

LOT 2: 1 certificiranog serviser za Canon,

LOT 3: 1 certificiranog serviser za HP.

Ugovorno tijelo će prihvatiti i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta od ponuditelja koji nemaju pristupa takvim certifikatima (diplomu ili potvrdu o obučenosti i dr., za kako slijedi: LOT 1: za servisiranje kopir aparata marke Toshiba; LOT 2: za servisiranje kopir aparata marke Canon, i LOT 3: za servisiranje kopir aparata marke HP).

Kao dokaz za ispunjavanje uvjeta iz točke 3.1.3. ponuditelj je obavezan dostaviti: original ili ovjerene kopije;

certifikata ako ima zaposlene servisere. Ukoliko iste angažira, ponuditelj je dužan dostaviti ovjerenu fotokopiju ugovora o angažiranju, i originale ili ovjerene fotokopije certifikata za iste."

Žalitelj nadalje ističe kako je uvidom ustanovio da je Plan plus d.o.o. Zenica:

dostavio Potvrde koje je izdao Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica za:

Armin Skender

Dženan Smajlović

Andan Čančar

Eldin Nalić.

u kojima je navedeno da su radnici osposobljeni za detektiranje kvarova, servisiranje i popravke copy/printer/scan uređaja više proizvođača.

Žalitelj nadalje navodi kako Ugovorno tijelo nije trebalo prihvatiti ova uvjerenja budući da su izdana od strane pravnog subjekta čiji je kredibilitet upitan što se tiče vršenje obuka i izdavanje uvjerenja, pogotovo što je riječ o 6 različitih proizvođača uređaja. Takve certifikate uglavnom izdaju proizvođači uređaja, a uvjerenja i ostalu dokumentaciju izdaju proizvođači ili ovlašteni distributeri. Bilo je postavljeno pitanje Ugovornom tijelu u vezi sa tim tko može izdati certifikat/diploma/potvrdu o obučenosti i Ugovorno tijelo se opet pozvalo na navode iz TD točke 13.1.3., odnosno da će Ugovorno tijelo prihvatiti i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta od ponuditelja koji nemaju pristupa takvim certifikatima (diploma ili potvrdu o obučenosti i dr.).

Žalitelj smatra da ovim dostavljenim dokazima ponuditelj Plan plus d.o.o. Zenica nije dokazao zahtjeve iz točke 13.1.3. tenderske dokumentacije te da ga je Ugovorno tijelo trebalo diskvalificirati zbog istog. Isto tako je mogao dostaviti potvrdu od nekog kioska ili samostalnog poljoprivrednog proizvođača, odnosno bilo kojeg privrednog subjekta i da mu se prizna potvrda kao ovlaštenim servisima. Za certificirane servise se organizira obuke u trajanju od nekoliko dana, uglavnom kod najbližeg servisnog centra proizvođača ili distributera. Zbog priznavanja ovakvih "potvrda" ugovorna tijela dolaze u situaciju da im većina uređaja nije u upotrebi, stoje pokvareni dug period i popravke se bezuspješno plaćaju po nekoliko puta. Žalitelj smatra da se priznavanjem ovakvih "potvrda" krši članak 3. ZJN, da se osigura pravična i aktivna konkurencija, s ciljem najefikasnijeg korištenja javnih sredstava u vezi s predmetom nabave i njegovom svrhom.

U prošlogodišnjem istom postupku je Ured za razmatranje žalbi Filijala Mostar u Rješenju broj: JN2-03-07-1-1631-8/19 navela: "Ovo tijelo također upućuje na činjenicu da se u ponudi ne nalazi nikakav dokaz, da je pravni subjekt - firma Copy Tec d.o.o. Odžak, koja je izdala priložena uvjerenja zaista i ovlaštena izdati iste, bez obzira što ista odredba nije navedena u tenderskoj dokumentaciji, tj. ovo tijelo smatra kako takva uvjerenja moraju biti izdata od strane ovlaštenih institucija ili proizvođača opreme".

Ove godine potvrde ponuditelju Plan plus d.o.o. Zenica nije izdao pravni subjekt - firma Copy Tec d.o.o. Odžak već pravni subjekt - Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica za kojeg nije dokazano da je ovlaštena institucija.

S obzirom na sve navedeno, Žalitelj izjavljuje predmetnu žalbu, smatra da je Ugovorno tijelo moralo diskvalificirati ponuditelja Plan plus d.o.o. Zenica, budući da nisu ispunjeni uvjeti tenderske dokumentacije, u skladu sa člankom 13.1.3., te predlaže da Ugovorno tijelo, na osnovu članka 100. ZJN, donese odluku kojom usvaja predmetnu žalbu, poništi osporavane odluke, izvrši ponovnu analizu ponuda i donesu nove odluke o izboru najpovoljnijih ponuditelja.

Ukoliko Ugovorno tijelo ne usvoji ovu žalbu, Žalitelj zahtijeva da se ista u zakonskom roku od 5 dana proslijedi drugostupanjskom tijelu - Uredu za razmatranje žalbi Filijala Mostar, te predlaže da Ured za razmatranje žalbi istu usvoji te poništi osporavanu odluku, a u slučaju osnovane žalbe potrebno je i zahtijeva da mu se izvrši povrat uplaćene naknade za pokretanje žalbenog postupka, u iznosu propisanom člankom 108., stavak 6. ZJN na sljedeći broj žiro računa na koji se povrat vrši i to: 161045 0000 5100 63.

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi kako je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe, a uvidom u kompletan spis predmeta, ponovnom analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na navode iz žalbe i propisani zakonski postupak, utvrđeno je da je žalba neosnovana.

Neosnovani su navodi Žalitelja da je Ugovorno tijelo trebalo diskvalificirati odabranog ponuditelja jer je priložio potvrde o obučenosti izdate od strane Istraživačko-razvojno edukativnog centra Zenica čiji je kredibilitet upitan, te da certifikate izdaju samo proizvođači uređaja, a uvjerenja i ostalu dokumentaciju izdaju proizvođači ili ovlašteni distributeri.

Naime, tenderskom dokumentacijom nije niti traženo dostavljanje dokaza o kredibilitetu firme koja izdaje potvrde-uvjerenja, a osim toga tenderskom dokumentacijom se nije niti zahtijevalo da firma koja izdaje certifikate ili druge dokaze o obučenosti mora biti ovlaštena od strane proizvođača ili ovlaštenog distributera.

Točno je da je Žalitelj postavio pitanje tko može izdati takva uvjerenja i točno je da je isti u odgovoru upućen na točku 13.1.3. tenderske dokumentacije kojom je navedeno, citira: *"Kao dokaz za ispunjavanje uvjeta iz točke 3.1.3. ponuditelj je obavezan dostaviti: original ili ovjerene kopije"*

certifikata ako ima zaposlene servisere. Ukoliko iste angažira, ponuditelj je dužan dostaviti ovjerenu fotokopiju ugovora o angažiranju, i originale ili ovjerene fotokopije certifikata za iste". Dakle, ukoliko je Žalitelj smatrao da je tako postavljen zahtjev u tenderskoj dokumentaciji neispravan, isti se mogao žaliti na tendersku dokumentaciju, što nije učinjeno. Shodno navedenom Ugovorno tijelo predlaže da se žalba ponuditelja "ALF-OM" d.o.o. Banja Luka odbije kao neosnovana, a ožalbene Odluke Ugovornog tijela potvrde kao pravilne i na zakonu zasnovane.

U skladu s člankom 94. stavak 3. Zakona o javnim nabavama Žalitelj je aktom broj JN2-03-07-1-1728-4/20 od 20.07.2020. godine obaviješten o izjašnjenju Ugovornog tijela, te mu je omogućeno da se očituje o istom.

U skladu s člankom 94. stavak 2. i 3. Zakona o javnim nabavama izabrani ponuditelj je aktom broj JN2-03-07-1-1728-5/20 od 20.07.2020. godine obaviješten o vođenju postupka po žalbi Žalitelja, te mu je omogućeno da se očituje o istoj.

Izabrani ponuditelj se aktom od 27.07.2020. godine očitovao na žalbu Žalitelja te navodi kako je kao dokaz o obučenosti zaposlenika iz točka 13.1.3. TD dostavio potvrde koje su potpuno u skladu sa spomenutom točkom TD.

Na dostavljenoj potvrdi je navedeno za koju vrstu uređaja je obuka izvršena, kao i to da je ista obuhvaćala savladavanje vještina i tehnika detektiranja i otklanjanja kvarova. Obuku su izvršile stručne i certificirane osobe iz regije.

U prilog stručnosti osoba koje zapošljava Žalitelj su brojni ugovori za usluge servisiranja koje je uspješno realizirao.

Tvrdnje da nema dokaza da je Ireco ovlaštena institucija ne stoje jer Ugovorno tijelo nije preciziralo od koga moraju biti izdate potvrde ili sl., dokazi o obučenosti. Naprotiv, ne želeći favorizirati nikoga, Ugovorno tijelo je navelo da će prihvatiti ekvivalentne mjere osiguranja kvaliteta.

Vokabular kojim se firma Alfom d.o.o. Banja Luka koristio u svojoj žalbi je neprimjeren i ponižavajući spram svih drugih koje navodi kao manje vrijedne npr. kiosk, poljoprivredni proizvođači i sl.

Također, isticanje da Ugovorno tijelo ima većinu uređaja izvan funkcije (za lot 1 i lot 2) nema smisla kada se uzme u obzir da je posljednje dvije godine Ugovor o servisiranju sa Ugovornom tijelom imao upravo Alfom d.o.o. Banja Luka, na ovaj način je indirektno priznao da za dvije godine trajanja ugovora nije bio sposoban otkloniti kvarova na uređajima koje spominje, a pri tome omalovažava sve druge.

Na osnovu svega iznesenog nameće se zaključak da je u pitanju žalba ponuditelja koji ne može prihvatiti da nije izabran na predmetnom nadmetanju i koja svakako nije osnovana.

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak. Utvrđeno je da su žalbeni navodi žalitelja osnovani, te da se žalba usvaja.

Žalitelj u žalbenom navodu ističe kako Ugovorno tijelo nije pravilno ocijenilo ponudu ponuditelja Plan plus d.o.o. Zenica, te mu je priznalo ispunjenje točke 13.1.3. tenderske dokumentacije, jer je dostavio Potvrde koje je izdao Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica za:

Armin Skender, Dženan Smajlović, Andan Čančar i Eldin Nalić, u kojima je navedeno da su radnici osposobljeni za detektiranje kvarova, servisiranje i popravke copy/printer/scan uređaja više proizvođača.

Žalitelj nadalje navodi kako Ugovorno tijelo nije trebalo prihvatiti ova uvjerenja budući da su izdana od strane pravnog subjekta čiji je kredibilitet upitan što se tiče vršenje obuka i izdavanje uvjerenja, pogotovo što je riječ o 6 različitih proizvođača uređaja.

Ugovorno tijelo ističe kako su neosnovani navodi Žalitelja da je Ugovorno tijelo trebalo diskvalificirati odabranog ponuditelja jer je priložio potvrde o obučenosti izdate od strane Istraživačko-razvojno edukativnog centra Zenica čiji je kredibilitet upitan, te da certifikate izdaju samo proizvođači uređaja, a uvjerenja i ostalu dokumentaciju izdaju proizvođači ili ovlašteni distributeri, jer tenderskom dokumentacijom nije niti traženo dostavljanje dokaza o kredibilitetu firme koja izdaje potvrde-uvjerenja, a osim toga tenderskom dokumentacijom se nije niti zahtijevalo da firma koja izdaje certifikate ili druge dokaze o obučenosti mora biti ovlaštena od strane proizvođača ili ovlaštenog distributera.

Uvidom u tendersku dokumentaciju ovo tijelo je utvrdilo kako je točkom 13.1.3. zahtijevano:

"13.1.3. Zbog brojnosti uređaja za štampu kao i konstantne potrebe korištenja istih, ponuditelj mora da ima angažirano minimalno:

LOT 1:1 certificiranog serviseru za Toshiba,

LOT 2:1 certificiranog serviseru za Canon,

LOT 3: 1 certificiranog serviseru za HP.

Ugovorno tijelo će prihvatiti i druge dokaze o ekvivalentnim mjerama osiguranja kvaliteta od ponuditelja koji nemaju pristupa takvim certifikatima (diplomu ili potvrdu o obučenosti i dr., za kako slijedi: LOT 1: za servisiranje kopir aparata marke Toshiba; LOT 2: za servisiranje kopir aparata marke Canon, i LOT 3: za servisiranje kopir aparata marke HP).

Kao dokaz za ispunjavanje uvjeta iz točke 3.1.3. ponuditelj je obavezan dostaviti: original ili ovjerene kopije;

certifikata ako ima zaposlene servisere. Ukoliko iste angažira, ponuditelj je dužan dostaviti ovjerenu fotokopiju ugovora o angažiranju, i originale ili ovjerene fotokopije certifikata za iste."

Također je uvidom u cjelokupan spis utvrđeno da je Žalitelj postavio pitanje; tko može izdati takva uvjerenja, te da mu je odgovoreno: *"Kao dokaz za ispunjavanje uvjeta iz točke 3.1.3. ponuditelj je obavezan dostaviti: original ili ovjerene kopije certifikata ako ima zaposlene servisere. Ukoliko iste angažira, ponuditelj je dužan dostaviti ovjerenu fotokopiju ugovora o angažiranju, i originale ili ovjerene fotokopije certifikata za iste".*

Ovo tijelo utvrđuje osnovanost žalbenog navoda zbog činjenice da je priložene certifikate izdalo tijelo za koje nije dostavljen dokaz da je nadležno, ovlašteno i osposobljeno izdavati takve certifikate.

Naime, uvidom u ponudu izabranog ponuditelja ovo tijelo je utvrdilo kako su u istoj priložene potvrde koje je izdao Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica za osobe:

Armin Skender, Dženan Smajlović, Andan Čančar, Eldin Nalić, u kojima je navedeno da su radnici osposobljeni za detektiranje kvarova, servisiranje i popravke copy/printer/scan uređaja više proizvođača, ali u ponudi nije dostavljen dokaz da je Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica, ovlašten i mjerodavan izdavati takve potvrde, na što Žalitelj s pravom upućuje u svojoj žalbi.

Ovo tijelo smatra da, bez obzira što tenderskom dokumentacijom nije eksplicitno propisano niti traženo dostavljanje dokaza o kredibilitetu firme koja izdaje potvrde-uvjerenja, niti je zahtijevano da firma koja izdaje certifikate ili druge dokaze o obučenosti mora biti ovlaštena od strane proizvođača ili ovlaštenog distributera, certifikati moraju biti izdani od tijela koje je mjerodavno, ovlašteno i nadležno izdavati takve certifikate, zbog čega je u ponudi morala biti priložen dokaz da je Istraživačko-razvojno edukativni centar Zenica, upravo ovlašten i nadležan izdavati priložene certifikate, a kako to nije učinjeno, ovo tijelo smatra da isti nisu valjani i validni.

Zbog ove jasno utvrđene činjenice ovo tijelo zaključuje kako izabrani ponuditelj nije dokazao ispunjenje zahtjeva propisanog točkom 13.1.3. tenderske dokumentacije, zbog čega je njegova ponuda trebala biti ocijenjena kao neprihvatljiva, te se žalbeni navod Žalitelja smatra **osnovanim**.

Ugovorno tijelo je dužno u nastavku postupka, u skladu sa iznesenim stavovima ovog tijela i odredbama Zakona o javnim nabavama, okončati ovaj postupak javne nabave.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članku 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNIK VIJEĆA

dr. Samir Buljina

Dostaviti:

- ALF-OM d.o.o. Banja Luka
- Ministarstvo unutarnjih poslova ZDK-a
- Plan plus d.o.o. Zenica
- evidencija
- a/a